今日附送七俠五義傳不取分文

大清光緒二十年

英商 字林

滬報

第四千三百六十四號

外埠經售本報處
京都東單牌樓米市衚衕南頭路東指正堂書舖〇又宣武門外粉房琉璃街路西萬載會館隔壁修竹山房胡寓〇盛京小西門裏牛馬行道義生恆洋廣莊〇美國新報館〇高麗德昌行〇營口萬裕泰〇東洋裕記號〇天津城內三聖庵西時報分處〇保定府南門內二道街仁昌〇天津日報館〇廣東中華和紙店〇錦州電報局〇通州西門日報館〇濟南日報館〇小紅牌樓古槐堂〇煙臺敦樂書院〇劉子貞〇漢口滙報館〇武穴致大源〇武昌中和紡綢〇九江太古香信局〇安慶江左書局〇又三牌樓全昌仁信局〇蕪湖先生〇全昌仁信局〇又顯南信局〇溫州五局街正和信局〇處州三牌坊口〇三寶貨號內正和信局〇常熟東門水關橋姚寓〇吳江縣學前

西歷一千八百九十四年十月三十號 禮拜六 上海每張大錢七文 外埠照遠近酌加寄費

本館開設上海英租界望平街中市

添請松江訪事人啓

〇本館松郡新聞向由姚君升如訪報惟地大物博各縣各鄉新聞殊難徧訪茲擬添請一人分任其事如有願就者先將的確新聞錄報數條務須開明姓字住址緘封寄本館俟擇定後再行函訂〇再蘇州訪事人茲已訂定矣并啓

總理滬報事務曾子安白

〇四明若愚主前以所刊諸葛武侯心書托本館代售今已續印並添附白猿經風雨占四十種繪圖帖說朗若列眉惟所印無多如欲購者請即至本館帳房購取每部三角折實不扣

本館代售

〇海上花列傳六十四回有目共賞風行一時茲又加工添印特托本館減價代售每部僅收回印本實洋一元兩角不折不扣外埠另加寄費

本館代啓

〇今有化學士以棉花煉成如真玳瑁一式眼鏡拆之不斷壓之不裂銅腳太寬在微火烘之拆緊一些極其耐久今配就藥水賣過晶片老光近光平光墨晶均有每副洋一元欲購者即請至本帳房購買所來不多

本館代啓

上海電報學堂示

〇現因各處電綫愈推愈廣需用報生甚緊教習如有通習洋文年在十六左右之聰穎子弟並非廣方言館私自逃出親老丁單不能遠行身體怯弱不耐勞苦者即至陳家木橋本學堂報名考試如三項洋文已滿十四分者留飯留宿月給膏火洋一元不滿十四分者不留飯宿不給膏火日間習打報夜間習洋文每月一考考取後派至各局值報三班一等每月給洋八元三班二等七元三班三等六元兩年有功再加兩元加至四次後可逐漸考升二班頭班每月薪水可加至一百六十元止派至離埠一千里外者薪水加倍三千里外者加倍半情願告近者減半到堂學習兩個月即可考派無論何項學藝此為最易最速本學堂於九年分教出之學生薪水有加至五六十元之外升為總管教習者倘勿懷疑觀望自棄前程特示

廣勸江浙紳富因災減租說

吳中萬目生來稿

近年江浙新聞之農佃貧窘極矣水旱頻仍饑殍莫給倘天降屢豐尚可支持歲月豈料今年又逢旱災山鄉高墝顆粒難收如蘇嘉兩屬雖少山田而各縣高低不等一縣中各區高低亦不等自夏迄秋久晴苗槁鄉農扶老攜幼竭力戽水連晝夜停眠食以至得病者有之斃者有之低區可望有收八月間狂風九月初又遭霪雨秀而不實四野同嗟將來新米登場折價必重而傭工耗費所得償所失亦云幸若業主能加體恤於收割前泛舟到鄉親視荒熟分別酌收最妙即田多不及親歷亦當從寬減收為是蘇浙紳耆恩減賦卅載矣而民力未紓者半由于各業之貪虐雖各縣各業寬猛不同試舉蘇屬之業最貪虐者言之田不論肥瘠其年不論豐歉額租由定租額風行雷厲令出法隨一語不合一文不足動輒交佐雜血比其杖也不計百而計千其枷也不用輕而用重更有並不送官私行吊打名為探木犀者其極貪無措之戶鎖坏保拘族鄰旁敲側擊不堅不休此風甚於蘇屬若嘉屬業主虐不同而貪則同嗚呼業戶之衣食孰非佃戶之膏血乎田穀未登民困於胼胝田穀既入民困於追呼自返影衾忍乎不忍推原其故一由於生長膏粱未諳農苦昔商高宗在青宮與小民同其出入明成祖巡北境使皇孫周覽農桑皆俾知稼穡艱難動其惻隱九重且然紳富子弟詎可不知農苦乎一由於權在旁人助桀為虐巨室以收租繁事不屑躬親重託司帳此輩豪門鷹犬或包收肥私或多收取媚總以魚肉鄉農為得計諂寫啼哭還逼同聲為主人者彼昏不知也僕閱世深矣多田足穀之家或漸次消磨或猝逢奇禍或斬絕宗祧考其祖父生平並無大惡竟至人亡家破者未始非虐佃所致彼司帳殘虐其能倖逃大譴耶綜計今年旱災有報有不報則有准有不准各縣各鄉事非一律然即或報災不准收租辦賦誼所當為但使平心減收除糧銀外亦可稍有盈餘如上等田畝每年可餘千文者今餘六七百文可也中田可餘七百文者今餘四五百文可也倘田多磽薄租僅抵賦而業能恤佃佃不破家此何妨節衣減膳節儉一年彼可免賣女鬻兒團聚一室臨上質旁貲佑之況下年災去熟來佃戶亦思報德乎湯文正誡子曰士未有不嚼菜根而成大事者張楊園輯農書之論能習稼穡則立廉恥兩公為國朝名儒榮膺廟祀皆諄諄以重農業為要務曾文正云四民中農為最苦且言官員不知農苦者必非賢吏士商不知農苦者必非端人旨哉言乎意深遠矣大端節救災條云田主佃戶相依為命惟賴通有無恤患難佃戶因荒乏食者田主借給之使其力耕不違農時抵天人之感應其機甚微其理甚顯耕織為安分良民迭遭荒歉以容身勢必儒為丐而強為盜古今禍運多大釀於奢惰貪酷事雖不僅在收租而收租其一端也涓滴江河誠之過弊竊聞江浙別郡業主收租略寬而蘇嘉則多倚猛謹勸各郡各業共發天良因災減租則農業幸甚世運幸甚

……爲公報外餘則概作商埠撥地方遠近酌定電費所有來往繙譯亦須照收自前局憲某觀察欲廓充報務廣示招徠稟將譯費裁免數載……於茲商人實深戴德不意今夏日本起釁臺灣孤懸海外防務吃緊南北洋公電日必數至近又奉傳相嚴諭從前商報許用暗碼茲恐漏洩軍……後概行禁止其明碼往來亦須查確無關於軍事者方准代遞局中奉此禁令繙譯稽查愈形忙碌局憲目睹情形特加體䘏呈稟上游請自八月初一日起照前加收譯費往來商報均不准以自能繙譯爲辭一俟軍務肅清仍許傳遞暗碼後再行寬免愼軍情而䘏羣勞此舉亦可謂無……不備者矣

瑞安防務 ○溫州瑞安縣之東邊近海濱自中日失和各地方文武官整頓海防不遺餘力瑞安東門外海口東山之泥城向有大炮……專協鎮劉黎山軍門恐瑞平兩邑練軍不敷守禦不得不借炮力助之惟是炮久未修洗不免銹澀劉協戎因出示定於八月廿八日親至炮臺演放每炮一聲震五六里尚無損壞爰飭管炮兵丁加意修整以備不虞軍門又將所帶各營嚴定營規不准頑視詎前月念五夜軍門上城查點有某卒家居不到軍門大怒次日即飭巡捕官將某卒訊明重責木棍十下本欲革逐嗣以同伴苦求稟請寬免始准留營○瑞安縣城自道光季年修後已五十年不加葺治矣日前始由城鄉紳士沈君桐軒項君申甫孫君仲容等會同邑侯朱厚齋議開海防捐以資修理協鎮劉軍門聞之首捐六百元朱明府厚齋亦捐三百元以爲創餘向各富戶及典醬等商勸募現已有六七千元之數明府遂召匠沽看限日竣工小民無知以勸捐故竟敢嘖有煩言亦可謂重違憲意矣

放榜定期 ○金陵文闈……

倭奸正刑 ○日前由上海押往金陵之倭奸兩名經劉制軍委員研訊該倭奸供認不諱已記前報茲悉承審各員將供詞呈請憲覽後奉批就地正法遂於初十日上午各官至督轅恭請令箭往縣監提出福原平林榆內友次郎照例洗粥批條會同三大營憲督率弁勇押兩奸至宣橋市行刑處由劊子手斬訖報明各官飭將兩首級用石灰滲淹盛木桶內解送上海縣竿示衆

京口官聲 ○鎮江府彥詠之太守今秋差務忙碌異常送往迎來幾無虛日加以天氣炎熱每有一日出署接差兩次以故感受暑熱於上月偶患偏痢一時同寅僚屬紛紛親往探問今已喜占勿藥於本月初八日出門親詣各署謝步○鎮江關洋務彈壓委員陸直刺現在差期已滿茲新任呂鎮宇觀察遴委得張明府接辦是差明府奉札後已經親赴道轅謝委現擇吉於初八日到差視事矣○統領老湘合營張軍門由清江調往江陰炮臺換防日昨督勇四營已抵鎮江暫駐城外統領於是日乘馬入城赴文武衙門親拜在城文武大小各官拜如儀○鎮江今秋荒旱各鄉農民赴城報荒者早經丹徒縣王伯芳大令批示俟勘會列稟章茲經王大令親詣各鄉將所報災圖逐一勘畢統計成災四分有餘大令據字三年歷荒兩載已經據情通詳上憲懇乞停徵未審各大憲是否准允尚未奉到回文且聞王大令在此數日間親詣蘇垣謁至中丞有要公面稟云

賣官伐木 ○有匪人某甲至鎮海鄉間租賃公館自稱爲督辦委員僕從煊赫每見墳墓松楸便封以官符一時鄉民攔阻甲即踞坐公案厲聲斥責謂海防吃緊本委奉大憲諭札伐木堵口汝輩敢阻止乎黠者或進以銀餅即願而之他邑有儒衿陳某其先人墓木亦被封作公物鄉人告陳陳即下鄉見甲聲勢赫奕一時亦未辨眞僞惟婉商之甲曰爾乃讀書人必明於理詩云普天之下莫非王土今當戰事孔亟何敢以私計而撓公務耶陳曰墓木之斫律有專條亦未辨其木非尋常比也此中不得不辨甲見陳齒鋒犀利因小語之曰汝既婉求本委若不通權俯准所請未免過於高岸今姑密諭從人勿斫可也陳因措詞而退後數日另有某生等因祖墓蔭木被斫具稟當道均以並無派員斫伐墓木等語批示生等遂赴愬邑尊高卓如明府閱稟怒曰此事既非有大憲之札本縣亦絕無派差伐木是必冒作委員詐索鄉愚無疑立飭幹役持簽往拘則甲已聞風遠颺惟從人猶未盡散遂拘之來縣想刑訊之餘必能供明甲所匿處不難搜擒歸案按例嚴辦也日來城鄉皆言其事至於確否則猶未訪悉也

青溪博話 ○有青浦東鄉方家窰陳方橋兩鎮之人致書本館云該兩鎮距城較遠四方賭徒叢集其間由來已久去歲邑尊曾出示嚴禁拿辦若輩稍知斂跡迨入春後旗鼓仍張多誘鄉愚入局致農家者流及長年小工或以欠債或因情急紛紛逃逸鄉間受害已深近聞邑憲將行調任乘交替之際設局更密害人益多雖有方正之士無所爲計徒滋杞憂而已想新令至必有一番警戒焉

接辦糧臺 ○前仲芳廉訪前奉臺撫邵筱村中丞札委辦臺灣糧臺事務已歷兩月餘矣昨聞廉訪筮期北上因此邵中丞另委帮辦臺營務處黃芝生觀察至滬接辦臺灣糧臺事務黃觀察奉札後即乘斯美輪船來滬履新已於前日抵埠云

邑廟竣工 ○本城邑廟頭門年久失修今春由輔元堂董集欵與修迄今已有半載之久日下工程已經告竣自東西轅門頭門儀門東西兩角門及照牆吹鼓亭戲臺等工無不煥然一新惟頭門向自雙闔進香者向須繞道而行日前經堂董前往逐處驗看各工大約日內重門洞開矣

防營南徙 ○駐札本埠南市之督標忠字營親兵日來奉大憲札飭調往南滙川沙等處一帶沿堤駐札以重海防是以連日縣署中差協同船埠頭在浦江各馬頭屋捉渡船以載各兵前日縣差將滬南花衣街某米行之包船捉去況該船上尚裝白米五石船戶立即告知行主轉告某堂董旋由該董函致縣中知照差役始將該船釋放

育嬰憲示 ○欽加運同銜特用府調補上海縣正堂黃爲出示曉諭事案奉憲行欽奉 上諭迪飭各省廣設育嬰堂以䘏窮黎等因到此由府轉行到縣奉經分別諭勸各業董陸續認定捐數照會普育堂董辦理並出示曉諭在案茲查各業認定嬰捐繳數甚屬寥寥嬰堂業已開辦亟待經費接濟未便稍事觀望現據該紳董議定保赤章程十六條刊刻成書稟呈前來除通詳各憲立案並照會董事辦理外合行出示曉諭爲此示仰各業董捐戶等知悉爾等嬰捐經費於光緒十八年四月初一日如有已認未繳及未能繳足者務即將繳育嬰堂以濟經費關善堂毋得遷延切切特示

公所開工 ○本邑關道憲劉康侯觀察以本埠流氓甲於他處遂委總巡葉司馬度地造遷過所一處司馬即會同上海縣黃大令覓得九畝地營地一處詣驗地勢等情已列前報茲悉關道憲劉觀察已飭下洋蚨三千元即委東廳呂二尹水利廳林少尹城守營李守戎守府守戎前往破土興工矣

委查米船 ○現當海防吃緊之際本邑關道憲劉觀察出示嚴禁米商運米出口並派委員曾程二君稽查奸商偷運等情本月初八日委員程君在下海浦見曹眢揚船上裝有米石立即扣住至初十日復在陸家嘴查獲密聖林趙妙元陸茂林三船裝米頗多與曹眢揚之船一併帶至南市董家渡下碇候核程君稟明道憲劉觀察委保甲總巡葉司馬前往驗明是否載運出口之船稟候司馬于廿日蒞縣帶差役前往董家渡既至碼頭因該處諸多不便即飭移泊水利局馬頭上船驗得曹眢揚之船白米四十餘石密聖林裝白米三十石趙妙元陸茂林二船共裝有白米二百石驗畢立傳大馬頭船頭前來諭以此四船暫行收管聽候道憲示下司馬即詣道轅稟明四船皆貿易之船不能出口並將米數稟明而退不知如何了結也

循例賽船 ○今日滬上各西商循例賽船早經英讞員宋別駕出示諭船牙人等定於十五七八三日因十六適逢禮拜此三日內本新關并各銀行等一律停辦公事半天諒屆時紅男綠女往觀者更形鬧熱矣

遇人不淑 ○滬城老北門內穿心街地方有某甲者家道小康祗生一子愛之不啻拱璧自幼憑媒聘定本邑東北鄉周某之女爲媳今其子年甫弱冠忽於今春染患瘋病時將家伙擊毀迭請名醫診治毫無效驗近來甲思得一計因俗有冲喜之說擇定吉日迎娶新人到家爲子成婚詎乙舊病大發手舞足蹈不知所爲當經家人強制成禮送入洞房不料乙見諸人已出祇有新娘在旁遂將上下衣服脫去竟赤條條一絲不掛新娘見新郎如此行爲一時氣憤思尋短見遂將手上金戒指背人吞服幸而覺察尚早設法施救得慶更生

縣案兩則 ○上月初本城普育堂獲賊周大海送縣訊供枷示堂門已記前報前日枷期已滿由役帶縣候訊幫審委員葉司馬升堂訊周大海一再苦求司馬着諫枷取所候示○前有陸邦達投控金福根即周福根屢次滋擾請究前日葉司馬蒞縣提訊陸邦達供三十年前有金明氏將西門外田地一處價賣與我今該處被築馬路給有官價乃忽有金福根向小的加嘆向說不聽是以投案控究求請訊斷司馬提金至案據供小的自幼入贅金姓故改姓金昔年有地一區賤賣與陸……找價不敢滋擾求鑒當據地保朱長榮投案稟陸已經賣去無餘價可加葉司馬遂判陸出洋八元給金以後不得向陸滋擾如違提辦並飭具結

蕩婦無情 ○前報金某娶某甲女往同安里竟不守婦道一節茲聞金某業雨傘生意在外……該女名阿四遂串通其後母放蕩日與有情人來往日前某甲正在編舊適金自外至見之不勝憤怒先與泰山……口舌言欲搬居城內詎……不允從爲難間突有大之某乙某婦慫恿該母女還財禮洋九十元劃清金無奈允從立據收洋而出從此蕭郎已去野渡舟橫不論誰何矣

滬北零珠 ○前有會德豐啟船行僱用甯人藍長福爲船夥裝運洋布雜貨開赴吳淞行至楊樹浦地方失足落水……下午該屍浮在外大橋堍隨由同撑船夥瞥見訴知該行主經行主囑人前往暫爲收殮寄堂一面函追該尸屬來滬領柩○……忽于昨……路西華里之江北人陳阿大向拉東洋車度日每當晚間將車停放住處里內之門房間內已非一日前日該車忽然失去當報捕房查緝包探實如海查明爲曹仁桂所竊旋即拘獲帶同捕房立傳失主往認確係原贓捕頭飭領押候送案訊究

工資懸案 ○前報慶紀地亞士洋行買辦何瑞堂代保造船各工匠至俄國工作一年爲限所有工資尚未付清由各工稟案後商妥給工資八個月惟工頭陸子卿名下工匠戴雨香唐阿桂張阿毛顧金福鄭春生王丞仁任寶林等七人未允赴道轅呈控由前陸憲飭發英讞員宋別駕訊理業經別駕訊明稟復前日又奉道憲劉觀察諭將此案訊明詳復前日別駕飭原役將案中原被傳齊到案由官復訊據陸子卿稟稱現何瑞堂與經理此事之某洋行涉訟俟訟結後如果照八個月之外有銀可找理應找給大衆詎知戴等一味恃衆不服求請明鑒之戴雨香等同稱小的等千里重洋吃盡苦楚總求恩斷准將工資照給戴德無涯陸子卿又稱所有應付之八個月工資存於小的處惟任寶林之八個月工資已經收領官問戴爾等工資照大衆一例願領否均稱不願求將前呈之工資摺給還別駕諭爾等均不願具領工資着各退候本分府稟復道憲示核陸子卿仍交原保工摺當堂給領

法界流氓之多罄竹難書前晚有甲乙等五六人在吉祥街某店內不知因何與店夥口角已又揪扭該流氓等異常兇將店內什物恐行打毀幸巡街捕至始將甲乙兩人拘送捕房昨晨克總巡提訊店夥某請追賠毀物總巡令償錢二百六十文候繳錢釋出

偷兒某丁在金利源馬頭竊取檀香一段爲巡丁將人贓送入捕房經總巡提訊屬實判將檀香給領外將丁賊押拷十點鐘釋放

上海新關後關通官銀號勸辦順直義賑公所經收木寨沈項督銷局經募第十七次清單 ○莊儀木捐銀念四兩章元纏錢四千文恩堂錢二千文宋登山等三十四戶共錢七千文各店役楊法等共十九人錢五千五百文武關坡等共八戶錢十六千文扶溝督銷局葛維等共十五戶錢三十六千文周口蔚盛長劉泰厚日昇昌共銀十二兩大德恒錢六兩闔靡甫等三戶銀三兩帥瑞階銀十兩裕後堂樹德堂德堂承德堂積德堂各漕平銀二兩榮元典等四戶共錢五千文裕盛局義興局和聚隆義合店各銀一兩周口日昇昌等共十戶銀十兩存公等十戶共錢十千文生茂店統益棧王書堂共銀三兩世泰和等共五戶錢二千五百文一枝堂錢二千文湖北巨成源銀一兩荊沙源典敘銀一兩周口統益店銀一兩寶泰興銀一兩晉谷廣義亭銀一兩汴省賈雙盛銀一兩湖北李聚泰銀一兩東都豐盛泰銀一兩周口何福聚茂信德順本各銀一兩周口新泰厚日昇昌羅永順聚茂信銀三兩半義隆慎本立生生義全德新福共銀四兩歐陽潤生李丹亭傅玉珊錢三千文李正泰藥店錢二千文邑太和藥店錢二千文杜天泰藥店錢一千文番泰來錢五百文

上海五福弄口京都同德堂秘製眞正人參立止赤白帶下丸 ○人身經脉晝夜流通惟婦女帶脉起章門穴環周一身如束腰帶之帶脉者胞宮所由繫而衝任督脉皆起于胞乃女子養胎之所厥任極重如爲風濕熱所傷帶脉受損即有稠粘臭濁之腋隨時流出是爲赤帶下赤屬血白屬氣多不疼癢人皆視爲平常亦有因害羞隱忍遷延歲月經久不治漸至精神困疲四肢乏力腰腿痠軟形容枯瘦飲食減骨蒸癆瘵等症本堂創製此丸專治赤白帶下等症善能却病延年調經種子每兩英洋半元藥眞價實

甲3268

雨天最妙

耀華照像號之玻璃室歷由最精善光學之德國人沙爲地者建立所照出之像識者莫不羨其光陰隱現分清爲他人所不能及且又取光得法宜雨宜晴最好莫如雨天近日雨水過多諸 尊來滬或客或遊如不能逗遛多日當此陰雨之天莫愁不能照像倘欲照好像者務望移玉到大馬路東首亨達利對門耀華照像認明不悞

耀華主人施德之啓

上法大馬路紫來街南宋家衖內

劉益興號京緞抄莊

本號在申向售貢緞原箱出口歷有餘年各省馳名今內莊新增門市躉批兼剪本機元緞貢緞各色衣著天青披套俱全價目格外克己以圖久遠仕商賜顧者誠信無欺

瑞昌祥躉批門剪

正號杭甯綢……本緞每尺……各色杭紡……本號專辦京杭庫緞河南府綢綿綢……紡綢……各色綢緞……一應俱全如蒙 賜顧請至棋盤街北首平和里林大成布號門對便是

普濟英金先令推廣公司

新開福生照相樓

上海華英大藥房

戒烟玫瑰參片

謹防假冒

上海中西大藥房

謹防假冒

千里一室

○啓者德律風公司開設滬上有年現在風氣既開

丹桂茶園告白

雙三上吊

天仙茶園

天福茶園

以杜後患

中西大藥房

戒烟梅花參片

慎安堂電報

同生妙藥

輪船出口

南陽氏存心方便

先令公司

請看開彩

鄭福齋

批發

吳淞口

茂與

中英藥房

本館告白

告白

靈效驗誌

上海盆湯弄壽榮齋

廣東仁壽堂

司各脫滋補乳白

此油潤肺徐痰滋長肌肉補養氣血堅壯筋骨專治陰虛內傷咳嗽吐血破金失音肺痿哮喘男婦身體痰瘠小兒筋骨軟弱年少色慾過度老人氣虛血少與及頸生瘰癧腸癆等症平人服此油以補身體一月內可保比前重逾斤之譜而且香甘可口絕無腥氈之味真聖藥也今運來中國各省與及香港發售特托香港威建大藥房爲總代理人今威建轉托上海棋盤街普太和號代售每罇價銀大一元五角中九角小五角五仙批發價錢格外克己此布

午3304

拍賣車轎

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本棧拍賣B參四乘半轎拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍此佈

老太古帳房謹白

甲2646

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥，蓋如照法服之，無論久新輕重，痛而且腫，只須痛除腫退，濁止淋通，再服五天，一共七日，定可除根。保無復發，故泰西各國諸醫，無不讚爲一代聖藥。國通商各口一總藥房，亦無不樂售，以沉痾中淋濁之藥，惟賜顧者須知此藥，惟法國彌地家所製，不傳名馳天下，故於每丸上有印記者，非假冒至其服法，初服每點鐘一藥丸，至兩晝夜若不斷，無不淋通濁止腫退痛除，如是每天四服，又滿七日定可除根，永不復發，但於服藥之日，必須養毋使勞動，忌食性熱之物，更忌房事。

茲寄上洋代售：良濟藥房、大英醫院、科發藥房、老德記藥房、屈臣氏大藥房

經不調更爲靈驗，偽蒙請先嘗試之方知本藥房上洋大馬路東首老德記藥房謹啓 2355

華英大藥房 奇巧軍旅止血機器

蓋聞兵凶戰危，古有明訓，今倭奴無端啓釁，我皇朝震怒，大張撻伐，相此醜類，但兩軍相見，臨陣交鋒，損傷留心，時事今本藥房，心監造以近止血機器，以及旅各種藥，象皮畢備，等傷無不世效命疆場，凡立功於宜購置，有戈而爲特者恐化干用法，詳爲玉帛爲幸，賜顧者請載，至單四馬路東首新，造紅磚洋房便是，不惧大上海華英大藥房啓

抛球場北首

新開萬元利

今售英十一月呂宋大票即華十二月廿九分條價公道遠方函購原班帶率此 422

新到上等徐土

本號向售大小川土各土，云徐包批發整只，拆斷小分不零售，價格公廉，請各寶號賜顧者至仁里長街東面議可也 陸煥記 4412

利濟洋行紹

本行經理自製各種外國……

照相大減價

本店今售英十一月份……

四馬路宜昌店啓

壯陽補北鹿茸末

壯陽補北鹿茸末

拍賣失事輪船

茲于九月十五日二點鐘在本行拍賣舊濟安輪船名華安日前在台州洋面太平縣松門廳刁班失事擱在沙灘，船身機器鐵錨等一併在內，欲客意者届時請至本行當面付現，銀欲詢情形，可至本行詢問該船也，此布 亮件行啓

上海屈臣氏大藥房發售各藥

本藥房迄今五十餘載，閱歷深方藥精，存欺以近日價計，無偽者在中華……

萬應紅靈丹	平安萬靈茶	十全大補丸	龍涎哮喘丸
鐵打雞眼丸	烏雞白鳳丸	無瑕白玉丸	濕氣煙露藥
該食洋燒煙藥	採傷傷水	清汗斑藥水	消神安眼水
玫瑰浸瘡水	嫩面白粉	生香香水	

分枝鋪在上海大馬路棋盤街屈臣氏藥房同啓 2544

上海棋盤街晉仁堂啓

廣東晉仁堂丸膏丹列 畧

參茸衛生丸　龍涎戒煙丸　扶陽乾健丸　調經坤順丸　參茸白鳳丸　婦科白帶丸　經期腹痛丸　赤腳大仙丸　金鎖固精丸　三鞭壯陽丸　龍虎哮喘丸　九蒼活絡丸　舒筋活絡丸　參貝牙痛丸　立止氣痛丸　茄楠下氣丸　腸風白血丸　立止下濁丸　花柳膏丹　紅毛金意油　萬應如春丹　小兒回春丹　霄坤至寶丹　道風蘇合丸　立消痰膏　三陰瘧疾丸

一寄鎮江日新街大福來號發售〇一寄揚州教場　一寄甯國府城內福興大街德大昌參號代售

靈效試驗

啓者：戒烟有實效者，趙同春堂戒烟丸，確乎靈矣！敝友黎玉堂兄每日食洋烟七八錢者，自前年服該號龍涎香丸戒烟後，身體斷之後遇友即談此丸戒烟服後我等康健心不思食烟，此爲最易戒者，去年見玉堂兄確能戒斷亦約同試戒食開烟五月購服此丸訂明堅心永不食烟，例議罰今幸俱已戒斷該同春堂戒烟，丸靈驗名不虛傳也茲特誌之　劉東初　鄭森如　梁浩池　陳雲蓀 全啓 936

上海金湯弄壽榮齋

公司 ……

二洋涇橋北首四川路第八號大洋房英金先令推廣公司謹識

司各脫滋補乳白鱉魚肝油

英京司各脫魚肝油公司謹識 3304

上海亨達利洋行啓

山陵……糸子公司啓